

1847.

P 11

III y. p.

Neu und Alter <sup>IV. J. r.</sup>  
Siebenbürgischer

# Provinzial-Kalender

für das Jahr Christi

**1847.**

Welches ein Gemein: Jahr von 365 Tagen ist.

Enthält

die Genealogie des regierenden österr. Kaiserhauses, Normatage, Gerichtsferien, Jahresrechnung, die Monate, Wochen, Sonn- und Feiertage, Planetenlauf, Witterung, Sonnenauf- und Untergang, Jahresregent, Sonnen- und Mondfinsternisse u. s. w.

---

Hermannstadt,  
gedruckt bei Georg v. Cloßius.



# Genealogie

des regierenden österreichischen Kaiserhauses.

## Kaiser von Oesterreich.

**Ferdinand der Erste**, (Carl, Leopold, Jos., Franz, Marc.) Kaiser von Oesterreich, König von Ungarn, Böhmen, der Lombardie und Venedig, Galizien, Podomeren und Jthrien, Erzherzog von Oesterreich ic. ic. geboren zu Wien den 19 April 1793. gekrönt als König von Ungarn zu Presburg den 28 Sept. 1830., trat nach dem Ableben seines Vaters, Kaiser Franz I. am 2. März 1835 die Regierung der Oesterreichischen Monarchie an, ließ sich am 14. Juni 1835 zu Wien huldigen, wurde gekrönt als König von Böhmen den 7 Sept. 1836. und als König der Lombardie und Venedigs am 6. Sept. 1838.

## Gemahlin.

**Maria Anna**, Carolina (Via), Tochter mail. Sr. Majestät des Königs Victor Emanuel, von Sardinien; oberste Schutzfrau und Oberdirectorin des adelichen freiwilllichen Damenstiftes Maria Schul zu Brün, oberste Schutzfrau des adelichen Damenstiftes zu Inspruck und Sternkreuzordens-Dame; geb. den 19 Sept. 1803. vermählt durch Procuracion zu Turin am 12 Febr. und zu Wien am 27 Febr. 1831; gekrönt als Königin von Böhmen am 12 Sept. 1835.

## Geschwister. Sr. Majestät des Kaisers.

1. **Maria Ludovica** (Leop. Franc. Theres. Jos. Louise), kaisert. Prinzessin und Erzherzogin von Oesterreich, Herzogin von Parma, Piacenza u. Guastalla,

- Sternkreuz-Ordensdame und Großmeisterin des Konstantinischen St. Georgen-Ordens, geb. den 12. December 1791, vermählt den 11 März 1810 mit dem damaligen Kaiser Napoleon, Wittve seit 5 May 1811.
2. **Maria Clementina** (Franz. Jos.), Sternkreuz-Ordensdame, geb. den 1 März 1798, vermählt zu Schönbrunn den 28 Jul. 1816 mit Leopold (Joh. Jos.), königl. Prinzen beider Sicilien, Fürsten von Salerno, geb. den 2 Julius 1790.
  3. **Franz** (Carl. Jos.), Ritter des goldenen Vlieses, Großkreuz des k. ungar. St. Stephans-Ordens, ic. ic. k. k. FML. u. Inh. des ungar. Inf. Reg. Nr. 52, und Chef eines russisch. kais. Grenad. Reg.; geb. den 7. Dec. 1802. Vermählt den 4. Nov. 1824 mit Prinz. Sophie (Fried. Dor.), Schwester Sr. Maj. des Königs v. Baiern, Sternkreuz-Ordensd., geb. den 27 Jan. 1805.
- K i n d e r.

**Franz** (Jos. Carl) Oberst und Inh. des Dragoner Reg. Nr. 3, geb. d. 18 August 1830.

**Ferdinand** (Marm. Jos.) geb. den 6 Juli 1832.

**Carl** (Ludw. Joseph, Maria) geb. d. 30 Juli 1833.

**Ludwig** (Joh. Ant. Vict.) geb. den 15. Mai 1842.

4. **Maria Anna** (Franz. Theres. Jos. Medarda) Sternkreuz-Ordensdame, geboren den 8 Jun. 1804.

Wittve des höchstseligen Kaisers Franz I.

**Carolina Augusta**, Schwester Sr. Maj. des Königs von Bayern, höchste Schutzfrau des Sternkreuzordens, geboren den 8 Febr. 1792., Wittve seit 3. März 1835.

Vaters Geschwister Sr. Majestät des Kaisers.

1. **Karl** (Ludw. Joh. Jos. Laur.), Ritter des goldenen Vlieses, Großkreuz des militärischen Marien Th-

ressen-Ordens etc. etc., Gouverneur u. General Capitän des Königreichs Böhmen, k. k. FML. Inh. des Inf. Reg. Nr. 3, u. des Uhl. Reg. Nr. 3, geb. d. 5. Sept. 1771, Wittwer seit 29 Dez. 1829 von Henriette (Alexandr. Fried. Wilh.) Prinzessin von Nassau-Weilburg.

#### K i n d e r.

Erzherzogin **M a r.** (Eber. Isab.), Sternkreuz-Ordens-Dame, geb. d. 31 Juli 1816, vermählt zu Trient den 9 Jänner 1837 mit Ferdinand II., König des Königreichs beider Sizilien, geb. den 12 Jänner 1810.

Erzherzog **A l b r e c h t** (Fried. Rud.), Ritter des gold. Vlieses, etc. k. k. FML. command. General in Oester. ob u. unt. der Ens, u. Inh. des Inf. Reg. Nr. 44 dann Chefeines russ. k. Uhl. Reg. geb. den 3 Aug. 1817, verm. am 1. Mai 1844 mit Hildegard, dritte Tochter des Kön. von Baiern, geb. den 10 Juni 1825.

Kind. **M a r i a**, Eber., u., geb. den 15. Juli 1845.  
Erzherzog **C a r l** (Ferd. Ritter d. gold. Vlieses, etc. FML. u. Inh. des ung. Inf. Reg. Nr. 51, dann Chefeines russisch kais. Uhl. Reg. geb. d. 29 Juli 1818.

Erzherzog **F r i e d r.** (Ferd. Leop.), Ritt. d. gold. Vlieses etc. k. k. Contre-Vice-Admiral u. Inh. des Inf. Reg. Nr. 16, geb. den 14 Mai 1821.

Erzh. **M a r i a** (Car. Lud. Christ.), St. Kr. D. Dame u. Aebtissin des k. k. Theresianischen adelichen Damen-Stiftes auf d. Prager Schloß, geb. d. 10. Sept. 1825.

Erzh. **W i l h e l m** (Fr. C.), Oberst etc. geb. d. 21 Apr. 1827.

2. **J o s e p h** (Ant. Joh.), Ritter des goldenen Vlieses, Großkreuz des königl. ungarischen St. Stephans-Ordens, S. C. E. K.; Palat., kön. Statthalter und General-Capitän des Königreichs Ungarn, Comes et Judex Jazygum et Cumaniorum, k. k. FML., Inhab.

der Husaren-Regim. Nr. 2 u. 12, Oberst, und immerwährenden Obergespan der vereinigten Geispanch Weisk, Pils und Solth etc., geb. den 9 März 1776, verm. zum drittenmal mit **M a r. D o r o t h.**, (Wilh. Carol), Prinz von Württemberg, Tochter des Herzogs Friedrich Ludwig Alex. von Württemberg, geb. den 1. Nov. 1797.

#### K i n d e r z w e i t e r E h e.

Erzh. **S t e p h a n** (Fr. Vict.), Rit. d. gold. Vlieses etc. k. k. GM. u. Inh. d. Inf. Reg. Nr. 58. Landes-Chef im Königr. Böhmen, geb. den 14 Sept. 1817.

#### D r i t t e r E h e.

Erzherzogin **F r a n z.** (Mar. Elisabeth), geb. 17 Jan. 1831.  
Erzherzog **J o s e p h** (Carl Ludw.) geb. d. 2 März 1833.

Erzherz **M a r i e** (Henr., Anna), geb. den 25 Aug. 1836.  
2. **J o h a n n** (Baptist Jos. Fab. Sebast.), Ritter des gold. Vlieses, Großkreuz des milit. Maria Theresien-Ordens etc. k. k. FML., General-Director des Genie- u. Fortific. Wesens, der Ing. u. der Neut. Mil. Akademie, Inh. des Drag. Reg. Nr. 1, dann Chef des Cap. Gren. Batall. im russ. kais. Genie, geb. den 20 Jan. 1782.

4. **K a t h e r i n e** (Jos. Joh. Mich. Fr. Hier.), Ritter des goldenen Vlieses, Großkreuz des königl. ungar. St. Stephans-Ordens etc., Vicekönig des lombardisch-Venetianischen Königreichs, k. k. General-Feldzeugm. und Inh. des Inf. Reg. Nr. 11, geb. den 30 Sept. 1783, verm. mit **E l i s a b e t h a** Franc. Prinzessin v. Sav. Carign. Sternkreuz-Ordensd. geb. d. 13 April 1800.

#### K i n d e r.

Erzh. **A d e l h e i t** (Franc. Mar.) Sternkr. Ord. Dame, geb. 3 Juni 1822. Vermählt den 12 April 1842 mit **V i c t o r** E m a n u e l, Herzog von Savoyen und Erbprinz von Sardinien, geb. den 14 März 1820.

Erzb. Leopold (Eud. Mar. Fr.), Rit. des gold. Bl.,  
 k. k. Ob. u. Inh. des Inf. Reg. Nr. 53. geb. 6 Juni 1823.  
 Erzb. Ernest (K. F. Mar.), k. k. Ob. geb. 8 Aug. 1824.  
 Erzb. Sigismund (Leop. Rainer), k. k. Oberst, geb.  
 7. Jan. 1826.

Erzb. Rainer (Ferd. Mar. Joh.), geb. 11 Jan. 1827.

Erzb. Heinrich Anton (Maria), geb. 9 Mai 1828.

5. Ludwig (Jos. Ant.), Ritter des goldenen Rleufes,  
 und Großkreuz des kön. ung. St. Stephan-Ordens,  
 re. k. k. Feldmarschall, General-Director des Ar-  
 tillerie-Wesens, und Inhaber des Infanterie-Regi-  
 ments Nr. 8. geb. den 13 Dec. 1784.

### Norma = Tage.

Bälle, Tänze, Musiken und Komödien zu halten,  
 ist verboten: Am ersten Ofter-, Pfingst- und Christtage,  
 an Maria Himmelfahrt, am Frohnleichnamstage, an  
 den Vorabenden der Maria Himmelfahrts- Maria-Ge-  
 burts- und Maria-Reinigungstagen, in der letzten Fasten-  
 woche und in den letzten Tagen des Advents, wie auch  
 am St. Stephanstage. Tänze sind in der Fasten- und  
 Adventzeit auch verboten.

### Gerichts = Ferien.

Die in der sächsischen Nation gehalten werdenden  
 Ferien sind folgende:

Vom 1. Jänner bis ersten Sonntag nach dem hei-  
 ligen Dreifönigstage. — Die letzte Faschings-Woche. —  
 Vom vorletzten Sonntage vor, bis zweiten Sonntag nach  
 Oftern. — Die Pfingstwoche. — Vom 2. Juli bis 20. Au-  
 gust. — Vom 29. September bis 11. November. — Vom  
 letzten Sonntag vor Weihnachten bis zum Schluß des  
 Jahres. — An allen gebotenen Feiertagen.

## Jahresrechnung auf das Gemein-Jahr 1847.

Sonnenzirkel	8	Von Weihnachten bis Fast-
Gold. Zahl o. Mondzirk.	5	nacht 7 Wochen 3 Tage.
Römer Zinszahl	5	Oftern im neu. Kal. 4 April
Mondesz. o. Sparten	XIV	— im alt. Kal. 23 März
Sonntagsbuchstabe im		Zwischen Pfingsten und
neuen Kalender	E	Advent 27 Wochen
— im alt. Kal.	E	Sonntage nach Trinit. 25.

### Erklärung der 12 Himmelszeichen.

♈ Widder	♌ Stier	♍ Zwilling	♎ Krebs	♏ Löwe	♐ Jungfr.	♑ Waage	♒ Scorp.	♓ Schütze	♈ Steinb.	♊ Wasserm.	♋ Fische
----------	---------	------------	---------	--------	-----------	---------	----------	-----------	-----------	------------	----------

### Die Sonne mit ihren Planeten.

☉ Sonne.	4 ♂ Mars.	8 ♀ Ceres.
1 ♀ Merkur.	5 □ Vesta.	9 ♃ Jupiter
2 ♀ Venus.	6 ♃ Juno.	10 ♄ Saturn.
3 ♀ Erde.	7 ♃ Pallas.	11 ♂ Uranus

### Die Mondesviertel.

● Neum. ☽ Erst. Viert. ☽ Vollm. ☾ Letzt. Viert.

Dieses † bedeutet einen gebotenen Fasttag. Mit dem †  
 werden die Evangelia nach dem röm. Missal, mit dem \*  
 aber die sonst gebräuchlichen angemerkt. Wo † und \* bei-  
 sammen stehen, kommen beiderlei Evang. überein. — Die  
 Zahl vor dem Evangelio weist die Ordnung der Wochen.

**Bedeutung der Buchstaben:** v. Vormittag. o. Im Mit-  
 tag. n. Nachmittag. fr. Frühe. u. Uhr. m. Minuten.

Freyt.	1	Neu. Jahr <b>C 3u. 53</b>		20 Abraham
Samst.	2	Abel <b>min. ab.</b>		21 Thom. A

Sonnt.	1)	† Von der Flucht nach Egypten. Matth. 2, 13.		
Mont.	3	Daniel regnerisch,		22 <b>S 4 Wv.</b>
Dienst.	4	Mathusalem kalt,		23 Jugendr.
Mittw.	5	Simeon Schneewolken,		24 N. u. Eva
Donn.	6	Hen. 3 König trüb,		25 <b>H. Christ.</b>
Freyt.	7	Julianus heitert sich		26 <b>St. Egypt</b>
Samst.	8	Erhardus aus,		27 <b>St. Mart</b>
	9	Ehilemon <b>C 7u. 51</b>		28 Unsch. R.

Sonnt.	2)	† Da Jesus 12. Jahr alt war. Luc. 2.		
Mont.	10	<b>C 1.</b> Paul Eins. <b>m. ab.</b>		29 <b>S</b> Jonath.
Dienst.	11	Geschw. M. Honorata		30 David
Mittw.	12	Reinhold windig,		31 <b>Silvest.</b>
Donn.	13	Hilarius anhaltend		1 <b>Neu. 1847</b>
Freyt.	14	Felix Vr. heitere		2 Abel
Samst.	15	Habacuc und kalte		3 Daniel
	16	Marcellus Tage,		4 Mathusal.

Sonnt.	3)	† Von der Hochzeit zu Cana. Joh. 2.		
Mont.	17	<b>C 2.</b> Anton Eins. ●		5 <b>Simeon</b>
Dienst.	18	Priska ru. 55min. fr.		6 <b>H. 3 Kön.</b>
Mittw.	19	Sara Schneegestöber,		7 Julianus
Donn.	20	Fab. Seb. <b>C in A</b>		8 Erhardus
	21	Agnes <b>Hornungstein,</b>		9 Eilemon

Freyt.	22	Vincentius fürmisch,	10	V. Einsied.
Samst.	23	M. Verm.	D 4u. 28	11 Honorata

4) 1\* Jesus heilet einen Aussätzigen. Matth. 8  
**Sonnt.** 24 **E 3.** Timotheus in fr. 12 **Ei.** Reinh.  
 Mont. 25 Pauli Bekehr. Nebel, 13 Hilarius  
 Dienst. 26 Policarpus frostige 14 Felix  
 Mittwoch. 27 Joh. Chryf. Tage, 15 Habacuc  
 Donn. 28 Car. Magnus kalt, 16 Marcellus  
 Freyt. 29 Valerius fürmisch, 17 A Einsied.  
 Samst. 30 Adelgund windig, 18 Priska

17) 1\* Von den Arbeitern im Weinberge. Matth. 20.  
**Sonnt.** 31 **E Sept.** Cyrus **S 9u.** 19 **E Sept.**

Sonnenaufg. 7 u. 45 m. Unt. 4 u. 55 m.  
 Tagesl. 9 st 16. m. Nachtsl. 14. st. 44. m.

Den 1. Mutsch, Alpret. Den 2. M. Gnogn. Mont nach dem Neuenj. Radnot, Maffalva. D. 6. (Debrezin in Ungarn.) H. 3. Kbn. Nagysalu, Krasna. D. Tag nach H. 3. Kbn. Szilay Den 9. Klausenburg. Den 10. Dreikirchen. [Edvis] Geschworenmont. Hermannstadt, Kofelburg. Keps. Den 12. Ola-Laposch Den 14. Deva, Gerneszet. Den 15. K. Lona. Den 17. Neumarkt, Korond. H. 3. Kbn. n. a. 3. Illic, Schibo, Magyar Laposch. Fab. Seb. Ermdnyes, Kreisch, Koslosmonostor, Sombor. Pauli Bek. Enved, Banfsbunpad, Syalakuta, Rosenau bei Kronstadt. D. 25. Kosmasch im Esker-Stuhl. Den 27. Batosch, Elisabeth. Carolus Seigendorf. D. 29. Mühlenbach.

**Februarius XXVIII** *II. Hornung.*

Mont.	1	Brigitta sehr kalt,		20	Fab Seb.
Dienst.	2	<b>Mar. Rein.</b> n blicht,		21	Agnes
Mittw.	3	Blasius veränderlich,		22	Vincen.
Donn.	4	Beronica trüb,		23	W. Berm.
Freyt.	5	Agatha unfreundliche		24	Timoth.
Samst.	6	Dorothea Tage,		25	Pauli Bef.

6) † Vom Saamen und vielerley Aker Luk. 8, 4.

Sonnt.	7	<b>E. Sex.</b> Richardus		26	<b>E. Sexag.</b>
Mont.	8	Salomon <b>C 2u. 49m.</b>		27	Joh. Chr.
Dienst.	9	Apolonia <b>abends,</b>		28	Car. W.
Mittw.	10	Scholast. Schneewol.		29	Valerius
Donn.	11	Euphrosina fen,		30	<b>B. G. J.</b>
Freyt.	12	Eulalia kalte Tage,		31	Chrus
Samst.	13	Benignus windig,		1	<b>II. Febr.</b>

7) † Vom Blinden bey Jericho. Luc. 18, 31.

Sonnt.	14	<b>E. Quinq.</b> Valentin		2	<b>W. Reia.</b>
Mont.	15	Faustinus <b>● 12u. 36m.</b>		3	Blasius
Dienst.	16	Faschnacht, Juliana fr.		4	Faschnach
Mittw.	17	Ascherm. † Polichron		5	Ascherm.
Donn.	18	Concordia <b>○ in M</b>		6	Dorothea
Freyt.	19	Susanna <b>Wärzspein</b>		7	Richardus
Samst.	20	Patientia windig,		8	Salomon

8) † Jesus wird vom Teufel versucht. Math. 4, 1.

Sonnt.	21	<b>E. I. Favoc.</b> Eleonora		9	<b>E. I. Fav.</b>
--------	----	------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------	---	-------------------

Mont.	22	Pet. St.	D 5 u. 9	✠ 10	Scholast.
Dienst.	23	Lazarus	min. fr.	✠ 11	Euphrosin.
Mittw.	24	<b>Quat. †</b>	Math. Ap.	✠ 12	Eulalia
Donn.	25	Victorin	veränder:	✠ 13	Benignus
Freyt.	26	Claudius †	liches	✠ 14	Valentin
Samst.	27	Leander †	Wetter	✠ 15	Faustinus

9) † W. d. Berfl. Chr. Matb. 17. \* W. Can. W. M. 15.  
**Sonnt.** | 28 **E. 2. Rem.** Renata ✠ 16 **E. 2. Rem.**

Sonnenaufg. 7. u. 22. m. Unt. 4. u. 48. m.  
 Tagesl. 10. st. 4. m. Nachtsl. 13. st. 56. m.

Den 1. Groß-Probsdorf. Mont. n. Pauli Bef. Kirchberg.  
 Den 1 Mont im Febrnar Vapolz. Dienst n. Pauli Bef.  
 Berest. W. Rein. Baroth, Eted. D. 3. Kartlau. Bla-  
 sius Schomk. D. 5 Radesch, Remeny, Szamos-Ujvar.  
 D. 8. Magyarosch im Marosch. Stuhl D. 9 Kósvényer.  
 Freit. vor der Fastnacht Csik Szereda, Sabola. Maria  
 Rein. n. a. 3. Gaerbat, Hagk. Den 14 Heheldorf,  
 Laschnad. Montag vor der Fastn. Kofelburg. Den 16  
 Nagy-Uyta Donn. n. der Fastn Szilago. Cseh. Den  
 19. Keen. D. 20 Alzen. Samst nach dem Aschermitw.  
 Eboroda. Samst in der ersten Fastenw n. a. 3. Brok.  
 Montag n. Inv. Schäßburg. D. 24 Neumarkt, Sz.  
 Marton. Szek, Szereda. Mittw. n. dem Ascherm. Sa-  
 latbna, D. esch. Don. nach Inv. c. Mediasch. Den 2ten  
 Donn. nach dem Ascherm. Neumarkt im Zellerland.

Mont.	1	Albinus	windig,	17	Polichron
Dienst.	2	Simplic.	☉ 4u. 19	18	Concordia
Mittw.	3	Kunigunde	min. fr.	19	Susanna
Donn.	4	Adrianus	feuchte	20	Patientia
Freyt.	5	Friedrich	Witterung,	21	Eleonora
Samst.	6	Gottfried	nasskalt,	22	Pet. St.

10) †\* Jesus treibt einen Teufel aus. Luf. 11, 14

Sonnt.	7	E 3. Deuli	Thom. Ag.	23	E 3. Deuli
Mont.	8	Philemon	träbes	24	Math. A.
Dienst.	9	Prudentia	Wetter,	25	Lazarus
Mittw.	10	Alexander	Mitt. ☉ 5 u.	26	Mittfast
Donn.	11	Constantin	49 min. fr.	27	Victorinus
Freyt.	12	Gregorius	heitere	28	Renata
Samst.	13	Rosina	Tage,	1	II. März

11) †\* Jesus speiset 5000 Mann. Joh. 6, 1.

Sonnt.	14	E 4. Patar	Mathilde	2	E 4. Patar.
Mont.	15	Longinus	windig,	3	Kunigunde
Dienst.	16	Henricus	● 10 u. 21	4	Adrianus
Mittw.	17	Gertrud	min. ab.	5	Friedrich
Donn.	18	Eduard	Aprilschein,	6	Gottfried
Freyt.	19	Josephus	☉ in	7	Thom. Ag.
Samst.	20	Joachim	Frühl. Anf.	8	Philemon

12) †\* Die Juden wollen Jesum steinigen. Joh. 8, 46.

Sonnt.	21	E 5. Judica	Benedict	9	E 5. Jud.
--------	----	-------------	----------	---	-----------

Mont.	22	Raphael	<b>Z. n. R. gl.</b>	10	Alexander
Dienst.	23	Theodor	D 6 u. 51	11	Constantin
Mittw.	24	Gabriel	+ min. ab.	12	Gregorius
<b>Donn.</b>	25	<b>Mar. Bert.</b>	heiter,	13	Kojina
Frent.	26	Emanuel	verän:	14	Zacharias
Samst.	27	Rupertus	darlich,	15	Longinus

13) +\* B. Einzug Christi in Jerusal. Matth. 21, 1.

<b>Sonnt.</b>	28	<b>C 6. Palm.</b>	Malchus	16	<b>C 6. Palm.</b>
Mont.	29	Eustachius	fühle	17	Gertrud
Dienst.	30	Abdonius	Tage,	18	Eduard
Mittw.	31	Traug.	<b>fi. h. b. C. finst.</b>	19	Josephus

Sonnenaufg. 6. u. 26. m. Unt. 5. u. 34. m.  
Tagesl. 12. st. Nachtsl. 12. st.

Den 1. März Rechniz. Mont. n. Rem. Grobschenk. Donn. n. Remin. Szepfi Sz György. Den 5 Allamor. Mittfast Udvarhely. D. 11 Nagy-Goroklo. Den 12 Klausend. Almakerel Samst. n. Mittfast n. a. 3. Wanda-Hunnad. Mont. n. Pat. Ratnot, Kleinschenk D. 18 Wolgatsch. D. 19 Trappold, Egerbegy, Waddabaza, Uzon, Josephi (Lemesw.) Görtson, Großpold. Martesdorf. Judica Agnethlen. D. 24 Sz Marton. Mar. Bert. Elisabetha. Den 25 Marienburg. Sz Miklos. Donn. vor Palm. Sz: lagy-Eseh, Neumark. Frent. vor Palm. n. a. 3. Copanfalva. Sonnab. vor Palm. Blasend. Sonnab. vor Palm. n. a. 3. Sz Maria. Kolos. Palm. n. a. 3. Alpret, D Boldogfalva. Mont. nach Palm. Kirchberg, Keps. Uwar, Kotelburg. Mutsch. Esik. Sz György. Dienst. n. Palm. Karlsb., Bausz-Hunnad. Josephi n. a. 3. Zaam.

Donn.	1	Gründ. †	Hugo <b>rou. a.</b>	♁ 20	Gründon.
Freit.	2	Charfr †	Epiphania	♁ 21	<b>Charfr.</b>
Samst.	3	Ferdin †	veränderlich,	♁ 22	Raphael

14) † Von der Aufstehung Christi. Mark. 16, 1.

<b>Sonnt.</b>	4	<b>E. H. Osters.</b>	Ambrosj.	♁ 23	<b>E Osters.</b>
<b>Mont.</b>	5	<b>Ostern.</b>	Abigail	♁ 24	<b>Ostern.</b>
Dienst.	6	Cölestinus	schöne	♁ 25	<b>M. Verk.</b>
Mittw.	7	Aaron	Lage,	♁ 26	Emannel
Donn.	8	Liborius	<b>C 4 u. 30</b>	♁ 27	Rupertus
Freit.	9	Bogislaus	<b>min. ab.</b>	♁ 28	Vitalis
Samst.	10	Ezechiel	windig,	♁ 29	Eustachius

15) † Von Erscheinung Christi Joh. 20, 19.

<b>Sonnt.</b>	11	<b>E. 1. Quaf.</b>	Leo Pabst	♁ 30	<b>E. 1. Quaf.</b>
<b>Mont.</b>	12	Julius	regnerisches	♁ 31	Fraugott
Dienst.	13	Ida	Wetter,	♁	<b>II. April</b>
Mittw.	14	Tiburtius	unfreundlich,	♁	2 Epiphanie
Donn.	15	Charistus	● 7u. 32	♁	3 Ferdinand
Freit.	16	Malachius	min. fr.	♁	4 Ambrosius
Samst.	17	Rudolph	heiter,	♁	5 Abigail

16) † Von dem guten Hirten. Job 10, 12.

<b>Sonnt.</b>	18	<b>E 2. Miser.</b>	Aeneas	♁	6 <b>E 2. Miser.</b>
<b>Mont.</b>	19	Hermogen	windig,	♁	7 Aaron
Dienst.	20	Absolon	○ in <b>♁</b>	♁	8 Liborius
Mittw.	21	Anselmus	<b>Waischein,</b>	♁	9 Bogislaus

Donn.	22	Cajus	D 10u. 19m. fr.	10	Ezechiel
Freyt.	23	Adalbert	veränderliches	11	Leo Pabst
Samst.	24	Georgius	Wetter,	12	Julius

17) †\* Von der Jünger Traurigkeit. Job. 16, 16.

Sonnt.	25	<b>E3. Jubil.</b>	Markus	13	<b>E3. Jub.</b>
Mont.	26	Ezechias	warme	14	Tiburtius
Dienst.	27	Anastasius	regnerische	15	Charisius
Mittw.	28	Vitalis	Tag,	16	Malachias
Donn.	29	Reimund	heiter,	17	Rudolph
Freyt.	30	Erasmus	<b>2u. 36m. ab.</b>	18	Aeneas

Sonnenaufg. 5. u. 27 m. Unt. 6. u 33 m.  
Tagesl. 13. st. 4. m. Nachtsl. 10. st. 56. m.

Den 1. Salzburg. Am Grönd. n. a. S. Egerbat. D. 2.  
Alschö-Esenaton D 5 Olafapösch. M. Verkünd. n.  
a. S. Illye. Quasim. Birtshelm, Sz. Miklos Donn.  
n. Quasim. Ugra. D 2. Freyt. n. Dikern Somlvo. Den  
20. Drascho. Den 24 Meeschen, Mühlenbach, Loren-  
burg, Besotten, Hegeldorf, Alschöszomb. Szilab, Unter  
Kafos, Nagysalu. Szentegeyhaf u. Kapolnas Olafsalu.  
(Debrezin) Den 25 (Ebendorf, Ungarisch Lersfalwa),  
Zenden, Lechnig. D. 28 Madesch. Donn. nach Georgi  
Neumarkt, Szepfi Sz. Gydrgy.

Samst. | 1 Phil. Jac. schön, 19 Hermogen

18) +\* Vom Gang zum Vater. Job. 16, 5.

<b>Sonnt.</b>	2 <b>E4. Cant.</b> Sigism.	20 <b>E4. Cant.</b>
<b>Mont.</b>	3 † Erfindung windig,	21 Anselmus
<b>Dienst.</b>	4 Florianus trüb,	22 Cajus
<b>Mittw.</b>	5 Gotthard regnerisch,	23 <b>Georgius</b>
<b>Donn.</b>	6 Dietrich kühle Nächte,	24 Sabas
<b>Freyt.</b>	7 Stanislaus windig,	25 Markus
<b>Samst.</b>	8 Juvenal ☉ 12u. om n.	26 Ezechias

19) +\* So ihr den Vater um etwas bittet. Job. 16, 23.

<b>Sonnt.</b>	9 <b>E5. Rogat.</b> Esaias	27 <b>E5. Rog.</b>
<b>Mont.</b>	10 Gordianus schöne	28 Vitalis
<b>Dienst.</b>	11 Gandolphus warme	29 Neimund
<b>Mittw.</b>	12 Pancratus Lage,	30 Erasmus
<b>Donn.</b>	13 <b>Ehr. Himmelf.</b> Serv.	1 <b>Ehr. Dim.</b>
<b>Freyt.</b>	14 Christian ☉ 4u. 34	2 Sigism.
<b>Samst.</b>	15 Sophia min. ab.	3 Timoth.

20) +\* Wenn der Erbsen kommen wird. Job. 15, 26.

<b>Sonnt.</b>	16 <b>E6. Fraud.</b> J. v. Nep.	4 <b>E6. Fraud.</b>
<b>Mont.</b>	17 Galata regnerische	5 Gotthard
<b>Dienst.</b>	18 Ericus und windige	6 Dietrich
<b>Mittw.</b>	19 Potentia Lage,	7 Stanisl.
<b>Donn.</b>	20 Bernardus ☉ in A	8 Juvenal
<b>Freyt.</b>	21 Valens <b>Junischein,</b>	9 Esaias

Samst. | 22 Helena † D 30. 9m. K 10 Gordianus

21) † Von Sendung des heil. Geistes. Job. 14. 23.

Sonnt. | 23 E. H. Pfingstl. früh, K 11 E Pfingstl.

Mont. | 24 Pfingstm. Johanna K 12 Pfingstm.

Dienst. | 25 Urbanns warm, K 13 Servatius

Mittw. | 26 Quat. † Beda K 14 Christian

Donn. | 27 Ludolphus schöne K 15 Sophia

Freit. | 28 Wilhelm † Witterung, K 16 Joh. v. N.

Samst. | 29 Maximilian † heiter, K 17 Galata

22) † V. Gew. Christi. M. 28. \* B. Nicodemo. J. 3. 1.

Sonnt. | 30 E. H. Dreif. Ferd. K 18 E. H. Dr.

Mont. | 31 Petronella zu. 56m. fr. K 19 Potentia

D. 1. Bekend., Jakobsdorf, Sz. Marton, Abrudbanja, Szomosujm. Kason im Ester Stuhl. † Erfind. Hermannit., Köfvenyer, Erdmönves, Keresztur. D. 4 Borso. Georgi n. a. Z. Sibó. Den 5 Snogy, Dobra, Kelsb. Szalasvataf. D. 6 Pasmaf, Krasna. Freit. n. Pbil. Jak. Soosmesb. Rogate Laybd. Dienst. nach Stanisl, Berekt. Den 12. Keen. D. 13 Korond, Dewa. D. 1 n. Z. Mag. Paposch. Chr. Him. Elisabethstadt, Nagy. Aita, Keschkirch, Est. Szereda. Chr. Dimels. n. a. Z. Wanda-Hunyad, Alpret, Motts, A. Szomb. Sopb. Sverneszet. J. Dev. Kolosm. D. 16 Magnorasch im Maroscher Stuhl Graud. Markschelk, Enved. Den 17 Wikrig. Freit. vor Pf. n. a. Z. Kopanf. Samst. v. Pf. n. a. Z. Petel. Den 25 Uzon. Mittw. n. Pf. Wachnen. Don. n. Pf. Brok, Fogarasch. D. 27 Rakod. Freit. n. Pf. Baroth. Samst. nach Pängst. Martesdorf. Mont. n. Pf. Eted. Mont. n. Erin. Bethl. Birk, Donnerdm. Kotel. Carpataf. D. 31 Monox. B

Dienst.	1	Goischalk veränderlich,	20	Bernardus
Mittw.	2	Edeltrud trüb,	21	Helena
Donn.	3	Fronleichn. Erasmus	22	Balens
Freyt.	4	Darius warme	23	Desiderius
Samst.	5	Bonifat. Witterung,	24	Johanna

23) + W. großen Abendm. P. 14. \*N. reich. Mann. P. 16.

Sonnt.	6	E <sub>1</sub> . nach Trin. C 5u.	25	E <sub>1</sub> . Trin.
Mont.	7	Lucretia 17min. fr.	26	Beda
Dienst.	8	Medardus regnerische	27	Ludolphus
Mittw.	9	Gebhardus Tage,	28	Wilhelm
Donn.	10	Onophron windig,	29	Maximil.
Freyt.	11	Barnaba schwülig,	30	Ferdinand
Samst.	12	Olimpia trüb,	31	Petronella

24) + W. verl. Schaaf. Luc. 15. \*N. großen Abendm. P. 14.

Sonnt.	13	E <sub>2</sub> . Trin. Unt. v. P. ●	1	Alt. Juni
Mont.	14	Eliseus 2u. 3m. fr.	2	Edeltrud
Dienst.	15	Vitus veränderlich,	3	Erasmus
Mittw.	16	Justina trüb,	4	Darius
Donn.	17	Adolphus regnerische	5	Bonifat.
Freyt.	18	Gratianus Witterung,	6	Norbert
Samst.	19	Gervasius windig,	7	Lucretia

25) + W. Petri Fischzug. P. 5. \*N. verl. Schaaf. P. 15. 1.

Sonnt.	20	E <sub>3</sub> . Trin. Solvester	8	E <sub>3</sub> . Trin.
Mont.	21	Rabel 8u. 42m. ab.	9	Gebhardus

Dienst.	22	Uchatius	○ in	10	Dnophron
Mittw.	23	Basilus	Comm. Anf.	11	Barnaba
Donn.	24	Joh. Tauf.	I. E. f. N.	12	Olimpia
Freyt.	25	Prosperus	Julischein,	13	Antonius
Samst.	26	Jeremias	Schön,	14	Eliseus

26) B. Vbar. Ger. M. 5. \* B. Wert. d. Warmb. L. 6.

Sonnt.	27	E. Trin.	Radislaus	15	E. Trin.
Mont.	28	Josua	† warme Tage,	16	Julina
Dienst.	29	Pet. u. Paul.	○ 2u	17	Adolphus
Mittw.	30	Theodosius	33m. n.	18	Gratianus

Sonnenaufg. 4. u. 3. m. Unt. 7 u. 57. m.  
 Tagesl. 15. st. 40. m. Nachtst. 8. st. 20. m.

Den 1 (Kemeswar,) Front. Frontadt. D. Tag n. Front.  
 Deesch. D. 2 Freit. n. Vfnast. Soml. Mont. n. Front.  
 Grosschenk. Udvarh. Neum. Neutadt. D. 2. Mont.  
 n. Er. Papolz Med. Oberwinz. Don n. Front. Szila-  
 go-Eseh. Den 12 Svalakuta. D. 13 Klauenburg, Gros-  
 probsd. Den 2 Cont. n. Trin Schäßburg. D. 14 Seltz-  
 ste. D. 15 Warhegn. D. 17 Bagyon D. 18 Salathn.  
 Den 3 Sonnt. n. Er. Agnetblen. J. Tauf. Unterwinz.  
 Kleinschell. Unter-Katos. Schomk. Lorenb. Freyt. n.  
 Joh. Rabola. D. 27 Reismarkt, Lefend. Batosch, Kasch-  
 nad, Szereda. Den 29 Heldau. Den 30. Ermbnyes,  
 Bonzida.

Donn.	1	Theodorus Gewitter,	19	Gervasius
Freyt.	2	Mar. Heims. wolken,	20	Sylvester
Samst.	3	Cornelius Platzregen,	21	Nabel

27) † Jesus sp. 4000. M. Mark. 8. \* N. Fisch. Petr. 8. 5.

Sonnt.	4	<b>E 5. Trin.</b> Udalricus	22	<b>E 5. Trin.</b>
Mont.	5	Anselmus <b>C 9u. 53</b>	23	Basilius
Dienst.	6	Antonius <b>min. v.</b>	24	<b>J. Tauf.</b>
Mittw.	7	Esther anhaltend	25	Prosperus
Donn.	8	Kilian schöne	26	Jeremias
Freyt.	9	Cyrillus Bitterung,	27	Adislaus
Samst.	10	Amalia schwülig,	28	Josua

28) † W. falsch. Propb. M. 7. \* Von Vbar. Ser. M. 5.

Sonnt.	11	<b>E 6. Trin.</b> Eleonora	29	<b>N. u. Vauli</b>
Mont.	12	Henricus ● 12u. 48	30	Theodos.
Dienst.	13	Margaretha m. mittag,	1	<b>Alt. Juli</b>
Mittw.	14	Carolina windig,	2	W. Heims.
Donn.	15	Apost. Th. neigt sich	3	Cornelius
Freyt.	16	Walthar zum regnen,	4	Udalricus
Samst.	17	Alexius Donner,	5	Anselmus

29) † W. ung. Haub. 8. 16. \* Jes. speis. 4000. M. M. 8

Sonnt.	18	<b>E 7. Trin.</b> Rosina	6	<b>E 7. Trin.</b>
Mont.	19	Mariana sehr warm,	7	Esther
Dienst.	20	Elias D 2u. 3m. n.	8	Kilian
Mittw.	21	Vauline Platzregen,	9	Cyrillus

Donn.	22	M. Magd.	○ in 		10	Amatta
Freyt.	23	Apolonia	Hundst. Unf.		11	Eleonora
Samst.	24	Christina	Augustischein		12	Henricus

30) + B. Berk. Jerus. 8. 19. \*B. falsch. Wroch. M. 7.

Sonnt.	25	E. Trin.	Jacobus		13	E. Trin.
Mont.	26	Anna	warme Tage,		14	Carolina
Dienst.	27	Berthold	III. 19		15	Ap. Theil
Mittw.	28	Siegfried	min. ab.		16	Waltber
Donn.	29	Martha	veränderlich,		17	Alexius
Freyt.	30	Beatrix	regnerische		18	Rosina
Samst.	31	Ignatius	Witterung,		19	Mariana

Sonnenaufg. 4 u. 9 m. Unt. 7 u. 51 m.

Tagesl. 15 st. 10 min. Nachtsl. 8 st. 50 m.

D. 1 Maros - Wasarhely Gesätt-Wferde-Jahrmart. Den 2 Kason. Mar. Heims. Blasendorf, Radnoten, Nets. Cornel. Korond. Szentegephas und Kapalnas - Dlab-falu. Den 5 Batosch, Elisabethstadt, Alschö-Esernaton. Job. Kauf. n. a. 3. Magyar - Kaposch Den 6 Koral-falva, Unterarpas. D 7 Szombot. Den 8 Szek, Ber-tenyes, Oberwinz. Den 9 Sopanja'va. Petri und Pauli nach alter Zeit Waddahunyad, Kefendet, Naghsalu. Den 11 Kofenau. Margarethä Mediasch, Eil-Szere-da, Zilab. Frent. n. Margarethä Sodsmezö. Mont. n. Margar. Bethlen, Sz. Miklos. Elias Egerbat Fo-garasch D. 20. Sz. Peter. Klausenb. Wollmarkt u. a. Erzeugnisse. Jakobi Gyergo - Ditro, Keps, Armeny, Szomosum. D 26 Karlsburg. Rom 27 bis 29 in Klau-senb. Gesätt-Wferde-Markt. Donn. u. Jakobi Kreisg.

31) † W. Phar. n. Bbl. 8. 18. \*W. ung. Hausb. 8. 16.

<b>Sonnt.</b>	1	<b>Eg. Erin.</b>	Petr. Ret.		20	<b>Eg. Elias</b>
<b>Mont.</b>	2	Portiunc.	heiße Tage,		21	Daniel
<b>Dienst.</b>	3	Augustus	<b>31. 10</b>		22	M. Mag
<b>Mittw.</b>	4	Domini?	min. u.		23	Apolonia
<b>Donn.</b>	5	Oswaldus	regnerische		24	Christina
<b>Freyt.</b>	6	Berkl. Chr.	iedoch		25	Jacobus
<b>Samst.</b>	7	Donatus	warme		26	Anna

32) † W. Laub. u. Stum. Mart. 7. \*W. Berkl. Jer. 8. 19

<b>Sonnt.</b>	8	<b>Eio. Erin.</b>	Witterung,		27	<b>Eio. Erin.</b>
<b>Mont.</b>	9	Romanus	die Hitze		28	Siegfried
<b>Dienst.</b>	10	Laurentius	steigt,		29	Martha
<b>Mittw.</b>	11	Liburtius	● iu. 39		30	Beatrix
<b>Donn.</b>	12	Klara	min. fr.		31	Ignatius
<b>Freyt.</b>	13	Hildebr.	Gewitter:			<b>Alt. Aug.</b>
<b>Samst.</b>	14	Nochus †	wolken,		2	Portiunc.

33) † W. barm. Sam. 8. 10. \*W. Phar u. Bbl. 8. 18.

<b>Sonnt.</b>	15	<b>Eri. Erin.</b>	<b>M. Him.</b>		3	<b>Eri. Erin.</b>
<b>Mont.</b>	16	Isaac	windig,		4	Domini?
<b>Dienst.</b>	17	Wilibald	sehr warme		5	Oswaldus
<b>Mittw.</b>	18	Helena	Tage,		6	<b>Berkl. Chr.</b>
<b>Donn.</b>	19	Sebalbus	D Gu. 12		7	Donatus
<b>Freyt.</b>	20	<b>Steph. König</b>	m. fr.		8	Cyriacus
<b>Samst.</b>	21	Nadolphus	sehr heiß,		9	Romanus

34) † W. 10. Ausfäg. P. 17. \*W. Laub. u. St. Marc. 7.

Sonnt.	22	<b>E12. Trin.</b> Timoth.		10	<b>E12. Trin.</b>
Mont.	23	Philibert	 in <b>E</b>	11	Liburcius
Dienst.	24	Barthol. Hundst. E.		12	Klara
Mittw.	25	Ludwig <b>Herbstschein,</b>		13	Hildebr.
Donn.	26	Samuel <b>⊕ 711. 20</b>		14	Kochus
Freyt.	27	Joseph Cal. min. fr.		15	<b>W. Him.</b>
Samst.	28	Augustin regnerisch,		16	Isaac

35) † W. Mam. D. Mtth. 6. \*W. Sam. u. Lev. P. 10.

Sonnt.	29	<b>E13. Trin.</b> Joh. Enth.		17	<b>E13. Trin.</b>
Mont.	30	Benjamin schöne Lage,		18	Helena
Dienst.	31	Rebecca schwülig,		19	Sebalduß

Sonnenaufg. 4. u. 41. m. Unt. 7. u. 15. m.  
Tagesl. 14. st. 20. m. Nachtsl. 9. st. 40. m.

Den 1 Klausenburg, allgemeiner Jahrmart, Szereda.  
Elias u a. Zeit Alpret. Mont nach Anna Napolz Mar.  
Magd. u a. 3. Dewa. Den 6 Salzburg, Kartlan.  
Laurentii Keen. Den 11 Hezeldorf. Den 15 (Debrezin.)  
D. 17 Gernesek N Goroslo. D. 20 Kdkvenyer. Freyt.  
u. W. Him. Somso. D. Lag n. Stephan König  
Kofelburg, Deesch. Den 21 Kosmasch, Moisch. Bar-  
thol. Mühlent. Grostkopisch, Wasmas, Zilab, Ebrelve.  
Sz. Pal. Den 25 Ludovikus Korond. Mitw. n. Bar-  
tholom. Vitruv. Alt Maria Himmels. Edwisch, Hazes.  
Illye. Den 28 Topansalva. Den 29 Heldau. Magdo-  
rasch, Reberca Alzen.

Mittw.	1	Egidius	C 10u. 25	♄	20	Samuel
Donn.	2	Epfrain	min. ab.	♄	21	Rudolph.
Freyt.	3	Albertus	angenehme	♄	22	Timotheus
Samst.	4	Rosalia	und	♄	23	Philibert

36) † W. Mains Sobn. F. 7. \* Von 10. Auß. F. 17, 11.

Sonnt.	5	E 14. Erin.	warme	♄	24	E 14. Erin.
Mont.	6	Magnus	Lage,	♄	25	Ludwig
Dienst	7	Regina	veränderlich,	♄	26	Adrian
Mittw.	8	Mar. Geb.	trüb,	♄	27	Jos. Cal.
Donn.	9	Bruno	● 4u. 58m. n.	♄	28	Augustin
Freyt.	10	Pulcheria	regnerische	♄	29	J. Entb.
Samst.	11	Athanasius	Lage,	♄	30	Benjamin

37) † W. Wasserlicht. Luc. 14. \* W. Mam. D. Matth. 6.

Sonnt.	12	E 15. Erin.	Tobias	♄	31	E 15. Erin.
Mont.	13	Enoch	neigt sich	♄	1	Alt. Sept.
Dienst.	14	† Erhöb.	zum regnen,	♄	2	Epfrain
Mittw.	15	Quaf. †	Nicodemus	♄	3	Albertus
Donn.	16	Euphemia	windig,	♄	4	Florianus
Freyt.	17	Lambertus	† D 8u.	♄	5	Nathan
Samst.	18	Helena	† 31m. ab.	♄	6	Magnus

38) † W. grdst. Geb. Matth. 22. \* W. Mains Sobn. F. 7.

Sonnt.	19	E 16. Erin.	Januar.	♄	7	E 16. Erin.
Mont.	20	Fausa	Weinschein,	♄	8	M. Geb.
Dienst.	21	Matthäus	Q i n	♄	9	Bruno

Mittw.	22	Mauritius	<b>L. u. N. gl.</b>	<b>10</b>	Vulcheria
Donn.	23	Oseas	<b>Herbst. Anf.</b>	<b>11</b>	Athanas
Freyt.	24	Gerhard.	<b>3u. 36</b>	<b>12</b>	Tobias
Sams.	25	Cleophas	<b>min. u.</b>	<b>13</b>	Enoch

39) † W.	Sichtbr.	Matth. 9.	* W. Wassersücht.	Luf.	14
<b>Sonnt.</b>	26	<b>C. 17. Trin.</b>	Eusebius	<b>14</b>	† <b>Erhbh.</b>
Mont.	27	Cosmus	Sonnenschein,	<b>15</b>	Nicodem.
Dienst.	28	Wencesl.	windig,	<b>16</b>	Euphemia
Mittw.	29	Michael	veränderlich,	<b>17</b>	Lambert.
Donn.	30	Hieronimus	trüb,	<b>18</b>	Helena

Sonnenaufg. 5. u 22. m. Unt. 6. u. 38. m.

Tagesl. 12. st. 16. m. Nachtsl. 11. st. 44. m.

Egidi Zalathna. D. 4. Alamor, Ugra. D. 5. M-Gyogy.  
D. 9. Fogarasch, Korenburg, Drascho, Szilagv-Esch.  
† Erhbh. Hermanstadt, Wapda: Haza, Kereztur, Zam.  
D. 19. Sla-Laposch. M. Geburt n. a. 3. D. Boldog-  
falva. Matheus Banfi-Hunyad, Elisabethstadt, Sz.  
Millos, Gbtsbn, D. 21. Lechniz, Ebersdorf, Katos.  
Donn. vor Mich. Mediasch. Donn. nach Matth Berezt.  
D. 24. Abrudbanya. † Erhbh. a. n. 8. Schibo, Ma-  
gyar-Laposch. Den 27. Szek. D. Tag vor Michaeli  
Ketek. Den Tag Michaeli (Kemesw.) Eted, Eft-  
Szereba, Nagysalu, Uzon. D. 29. Felsb Szallaspa-  
tal im Hunyader Com. D. 30. Karlsburg. Kolosmo-  
nok. Almakerek, Zeiden, Wachsen, Szilab, [Ebensdorf,  
in Ungarn.)

Freyt. 1 Volkmarus **C 8u. 46**  19 Januarius  
 Samst. 2 Voltradius **min. ab.**  20 Fausta

40) † B. d. Kbn. Hochz. Mat. 22. \* B. gr̄ß. Geb. Mat. 22.

**Sonnt.** 3 **C 18. Trin.** Jairus  21 **C 18. Trin.**  
 Mont. 4 Franz S. regnerische  22 Maurit.  
 Dienst. 5 Friedbert und fühle  23 Oseas  
 Mittwoch. 6 Fides Nächte,  24 Gerhard.  
 Donn. 7 Hilarius windig,  25 Cleophas  
 Freyt. 8 Charitas trüb,  26 Eusebius  
 Samst. 9 Dionis. **10u. sictb.**  27 Cosmus

41) † B. d. Kbn. frank. Sohn J. 4. \* B. Sictb. Mat. 9.

**Sonnt.** 10 **C 19. Trin. Ofinsterniß**  28 **C 19. Trin.**  
 Mont. 11 Burchardus fühle  29 Michael  
 Dienst. 12 Maximilian und un:  30 Hieron.  
 Mittwoch. 13 Colomanus stäte  1 **Alt. Oct.**  
 Donn. 14 Calixtus Witterung,  2 Voltradius  
 Freyt. 15 Theresia fühle Lust,  3 Jairus  
 Samst. 16 Gallus Sonnenschein,  4 Franz

42) † B. d. Kbn. Ke. Mat. 18. \* B. K. Hochz. Mat. 22.

**Sonnt.** 17 **C 20. Trin.**  8u 51  5 **C 20. Trin.**  
 Mont. 18 Lukas Ev. min. v.  6 Fides  
 Dienst. 19 Ferdinand heitet sich  7 Hilarius  
 Mittwoch. 20 Wendelin aus,  8 Charitas  
 Donn. 21 Ursula angenehm,  9 Dionisius

Freyt. 22 Rordula  10 Gideon  
 Samst. 23 Severinus  III. 46 11 Burchard

43) + W. Zinsgrofchen M. 22. \*W. d. Königs Sobn. Job. 4.

Sonnt. 24 **E 21. Trin. min. ab.**  12 **E 21. Trin.**  
 Mont. 25 Crispinus **Wintersch.**  13 Coloman.  
 Dienst. 26 Demetrius Regen,  14 **Paraskeva**  
 Mittw. 27 Sabina Sonnenschein,  15 Theresia  
 Donn. 28 Sim. Jud. neblight,  16 Gallus  
 Freyt. 29 Engelbert windig,  17 Hedwig  
 Samst. 30 Claudius † **C III.**  18 Luc. Ev.

44) + W. Oberk Löcht. Matth. 9. \*W. Schalksk. Matth. 18.

Sonnt. 31 **E 22. Trin. 6m. ab.**  19 **E 22. Trin.**

Sonnenaufg. 6 u. 20. m. Unt. 5. u. 40. m.  
 Tagesl. 10. st. 4. m. Nachtsl. 13. st. 56. m.

Den 1 Refendek. Myret. D. 4 Borsas. Franzisci Groß.  
 Montag nach Michaeli Grofschenk. Den 7 Szelistye. D.  
 Freyt. n. Franzisci Sabola, Udwarbelly. 9 (Debregin)  
 Den 10 Keps. Michaeli nach alter Zeit Illye, Kaschnad.  
 In der Woche Theresia Dienstags Bereyk. Den 13.  
 Feigendorf, Siget. D. 15 Nafod im Distr. Distr.  
 Parajd. Galli Enyed. Lukas Ev. Szef. Mont. nach  
 Galli Leschkirch. Dienst. n. Luk Ev. Szepf. Sz. György.  
 Donn. nach Luk. Ev Szilagy Efeb. Den 23 Keen. 8  
 Tage nach Galli Kayfd. D. 25. Papolz. D. 28. Jacobsdorf.  
 Sim. Jud. Neumarkt, Donnersm. Freit. nach Sim. Jud.  
 Goošmezđ. Luc. Ev. n. a 3. Dewa. D. 31. Nadesch.

Mont.	1	Aller Heil. regnerische	20	Wendelin
Dienst.	2	Aller Seelen Tage,	21	Ursula
Mittw.	3	Gottlieb neblicht,	22	Kordula
Donn.	4	Karolus B. trüb,	23	Severinus
Freyt.	5	Emericus rauhe Winde	24	Nathan
Samst.	6	Leonhard unfreundlich,	25	Crispinus

45) † B. gut. Saamen u. Unfr. M. 13. \* B. Zinsgr. Mat. 22.

Sonnt.	7	E 23. Erin. Engelbert	26	E 23. Dem.
Mont.	8	Gottfried ● 4u. 21	27	Enbina
Dienst.	9	Theodor min. fr.	28	Sim. J.
Mittw.	10	Landolphus windig,	29	Engeth.
Donn.	11	Martinus trüb,	30	Claudius
Freyt.	12	Jonas kalte Witte:	31	Wolfgang
Samst.	13	Stanislaus rung,	1	All. Nov.

46) † B. Gemüßlein Mth. 13. \* B. Obersten Edcht. Mth. 9.

Sonnt.	14	E 24. Erin. Levinus	2	E 24. Erin.
Mont.	15	Leopoldus Schneewolf.	3	Gottlieb
Dienst.	16	Homerius D 7u. 25	4	Kar. B.
Mittw.	17	Emma min. ab.	5	Emericus
Donn.	18	Eugenius Winde,	6	Leonhard
Freyt.	19	Elisabetha heitere	7	Engelbert
Samst.	20	Hermann Tage,	8	Michael

47) † B. Gräuel der Verwüstung Math. 24.

Sonnt.	21	E 25. Erin. O in	9	E 25. Erin
--------	----	------------------	---	------------

Mont.	22	Alphonſus	III. 15.	10	Randolph.
Dienſt.	23	Clemens	min. v.	11	Martinus
Mittw.	24	Jofias	Chriſtſchein;	12	Jonas
Donn.	25	Catharina	trüb,	13	Stanisl.
Freyt.	26	Konradus	Schneege:	14	Levinus
Samſt.	27	Jofopha	ſöder,	15	Leopoldus

48) \*B. Zeich. am Him. P. 21. \*B. Einz. Ehr. R. 21.

Sonnt.	28	E. Adv.	Günther	16	E26. Trm.
Mont.	29	Eberhard	C 5u. 32m.	17	Alphens
Dienſt.	30	Andreas	abends.	18	Eugenius

Sonnenaufg. 7. u. 7 m. Unt. 4. u. 53. m.  
 Tagesl. 8. ſt. 56. m. Nachtl. 15. ſt. 4. m.

Aller Heil. Klausenburg, Kronſtadt. D. 2 Köſvener. D.  
 Tag n. Aller Heil. Szilab. Den 4. Schäßburg, Somos-  
 uivar. Kollos. D. 5 Martesdorf, Lefendorf, Kopanfal-  
 va. Demeter n. a. S. Dobra. D. 7 Dreikirchen, [Ed-  
 viſ.] Den 1 Mont. n. Aller Heil. Kadnot. D. 9 Kol-  
 gatiſch, Den 11 Martini Neumarkt, Kleinfelſen, Reif-  
 markt. Neckenel, Bagyon. Den Tag n. Martini Ba-  
 roth. Den 1 n. alt. S. Wanda Hunyad. Leopoldi Eger-  
 begg. Mont. n. Mart. Hundertbüchel. D. 15. Reiches-  
 dorf. Den 19 R. Goros. Eliſabetha Felwinz, Kraly-  
 falva, Gernesel, Großpold. Den 20 Eliſabethä. Den  
 22 Sombor. Mittw vor Kathar. Biſtris. Katharina  
 Winz, Gnalakuta, Görtſda. Gergno-Ditro. Den 25  
 Kaſſb. Wagnoraſch. Den 27. Babola. Raſon. Den 29  
 Szentegyhaz und Kapalkos Diabſalu. Andreas Medi-  
 aſch, Szek.

**December XXXI** *W. Christm.*

Mittw.	1	Arnoldus † neblight,	19	Elisabetha
Donn.	2	Candida kalte Wite;	20	Herman
Freyt.	3	Franz. Kav. † rung,	21	Mar. Dpf.
Samst.	4	Barbara Schnee,	22	Alphonſus

49) † W. Job. Gefängn. M. 11. \*W. Reich. am Him. L. 21.

<b>Sonnt.</b>	5	<b>E 2. Adv.</b> Naemi	23	<b>E 27. Trin.</b>
Mont.	6	Nicolaus trüb,	24	Josias
Dienst	7	Siegbert † ● 9u 41	25	Catharina
<b>Mittw.</b>	8	<b>Mar. Empf.</b> min. ab.	26	Konradus
Donn.	9	Joachim regneriſch,	27	Josopha
Freyt.	10	Juditha † naſkalt,	28	Günther
Samst.	11	Sapientia windig,	29	Eberhard

50) † W. Zeugniß Job. J. 1. \*W. Job. Gefäng. M. 11.

<b>Sonnt.</b>	12	<b>E 3. Adv.</b> Ottilia	30	<b>E 1. Adv.</b>
Mont.	13	Luzia Sannenschein,	1	<b>Alt. Dec.</b>
Dienst	14	Nikafus heiter,	2	Candida
<b>Mittw.</b>	15	<b>Quat. †</b> Victorin. D	3	Franz. K.
Donn.	16	Adelheid 4u. 36m. fr.	4	Barbara
Freyt.	17	Lazarus † Schnee,	5	Naemi
Samst.	18	Achiles † kalte Tage,	6	<b>Nicolaus</b>

51) † Im: 15 Jahre Kaiſ. Tib. L. 3. \*W. Zeugn. Job. J. 1.

<b>Sonnt.</b>	19	<b>E 4. Adv.</b> Amon	7	<b>E 2. Adv.</b>
Mont.	20	Abraham ○ in	8	<b>W. Empf.</b>
Dienst.	21	Thom. A. ○ 11u. ab.	9	Joachim

Mittw.	22	Beata † Schnee,	10	Juditha
Donn.	23	Zugendr. f. S. l. N.	11	Sapientia
Freyt.	24	Ad. u. Eva † Wint. u.	12	Ottilia
Samst.	25	H. Christ. Jännersch.	13	Luzia

52) † Joseph und Maria verwunderten sich. Luc. 2.

Sonnt.	26	E Steph. M. kalt,	14	Ez. Udo.
Mont.	27	Joh. Evang. Schnee.	15	Victorin.
Dienst.	28	Unsch. Kindl. gestöber,	16	Adelheid
Mittw.	29	Jonathan C 2u. 58	17	Lazarus
Donn.	30	David min. n.	18	Achiles
Freyt.	31	Schwester sehr kalt,	19	Almon

Sonnenaufg. 7. u. 42 m. Unt. 4. u. 18. m.  
 Tagesl. 8. st. 14. m. Nachtsl. 15. st. 46. m.

Nikolai Thorenburg, Fogarasch, Broß, Birk, Blasendorf  
 Klobdorf, Hegeldorf, Petelen. Den Tag nach Maria  
 Empfäng. Erndbuesch Den 10 Maros = Szereda. Fu-  
 cia Bethsen, Sz Miklos, Dees, Szilab. D 13 Markt-  
 schelken D. 14 Marienburg D 15 Erapold D. 17  
 Karlsburg, Paraid, (Temeswar) Comnab vor Tho-  
 má Birt helm. D 20 Salzburg, Kofelburg M. Empf.  
 n. a 3 Egerhat. Thomá Abrudbanna, Udwarhely.  
 Donn. vor Weihnachten Szilagy-Eseh. D. Tag nach  
 Unsch. Kindl. Nagy = Aita.

Nota: Alle diejenigen Jahrmärkte welche auf  
 einen Sonn- oder Seyertag eintreffen, wer-  
 den den folgenden Tag gehalten.